

## Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis WiSe 2023/24

Liebe Studierende,

das kommentierte Vorlesungsverzeichnis der Iranistik soll Ihnen einen Überblick über die Inhalte der von unserer Seite angebotenen Vorlesungen und Seminar bieten. Bitte beachten Sie, dass die Leistungsanforderungen je nach Modulzuordnung variieren und daher am besten dem UniVZ entnommen werden.

Dear students,

The commented course catalog gives an overview of the contents of the courses offered in the field of Iranian and Persianate Studies in the coming term. Please note that the requirements for each course depend on the module in the frame of which you take the course. Courses described in German are taught in German, and courses described in English are taught in English.

### Sprachunterricht / Language courses

**Titel:** B. Ira 101 Einführung in das Neupersische

**Dozentin:** Khorshid Khodabakhshreshad

**Uhrzeit:** Mo 10.15-11.45 Uhr  
Di 12.15-13:45 Uhr  
Mi 8.30–10.00 Uhr

**Raum:** Mo VG 4.102  
Di VG 4.101  
Mi KWZ 0.601

**Modulzuordnung:** B.Ira 101, B.Ira 101a; B.Ira 110.1

**Inhalt:** Schreib und Lesekenntnisse der arabisch-persischen Schrift. Grundkenntnissen der Grammatik der persischen Schriftsprache. Fähigkeit zur Lektüre einfacher Texte. Erlernen der Grundmerkmale der persischen Gesprochene-Sprache und der wichtigsten grammatischen Unterschiede zwischen Schrift- und Gesprochene-Sprache. Anwenden des Erlernten durch eigenständig angefertigte Übungen. Erwerb von Kenntnissen über die Landeskunde des iranischen Gebietes durch selbständige Lektüre.

**Titel:** B. Ira 106: Vertiefungskurs Persisch I

**Dozentin:** Khorshid Khodabakhshreshad

**Uhrzeit:** Mo 12:15-13:45 Uhr  
Mi 10:15-11:45 Uhr  
Fr 12:15-13:45 Uhr

**Raum:** Mo KWZ 2.824  
Mi KWZ 2.824  
Fr KWZ 0.601

**Modulzuordnung:** B.Ira 106

**Voraussetzung:** Bestandene Prüfung von B.Ira 102

**Inhalt:** Vertiefte Kenntnis des modernen Neupersisch. Vertiefung des Erwerbs von aktiven Sprachkenntnissen und des Hörverständnisses durch sprachpraktische Übungen. Erwerb schriftlicher Ausdrucksfähigkeit. Ausbau des Wortschatzes. Vertiefung und Festigung der Grammatikkenntnisse, Kenntnis der persischen Grammatikausdrücke. Ausbau der Deutsch-Persisch/ Persisch-Deutsch-Übersetzungsfähigkeiten. Befähigung zur Konversation zu spezifischen Themen. Einführung in die moderne persische Literatur

**Titel: Aktuelle iranische Medien lesen, hören und diskutieren**

**Dozentin:** Khorshid Khodabakhshreshad

**Uhrzeit:** Do 10:15-11:45 Uhr

**Raum:** Waldweg 0.702

**Modulzuordnung:** B.Ira 140, B.Ira 141, SK.Ira 153

**Inhalt:** Einblick in iranische Medien, Kennenlernen der gesellschaftlichen Rolle verschiedener Medien bzw. öffentlicher Kommunikationsplattformen im iranischen Kulturraum. Kenntnis spezifischer medialer Ausdrucks- und Präsentationsformen. Verstehen mittelschwerer, nicht-literarischer Texte, Vertiefung der Grammatikkenntnisse und Erweiterung des Wortschatzes, Selbständige Erarbeitung literatur- und mediengeschichtlicher Themenfelder und Fragestellungen. Selbständige Übersetzung mittelschwerer literarischer und nicht-literarischer Texte.

**Titel: Persisch: Behördensprache**

**Dozent:** Dr. Ghasem Toulany

**Uhrzeit:** Mo 10.15-11.45 Uhr

**Raum:** online

**Modulzuordnung:** SK.Ira.120, SK.Ira 121

**Titel: Kurdische Sprache II**

**Dozent:** Samal Osman

**Uhrzeit:** Di 18.15-19.45 Uhr  
Do 18:15-19:45 Uhr

**Raum:** Di und Do im KWZ 2.824

**Modulzuordnung:** B.Ira 107, M.Ira 028, M.Ira 108

**Titel: Kurdisch III, Kurdischsprachige Medien**

**Dozent:** Samal Osman

**Uhrzeit:** Do 16.15-17.45 Uhr

**Raum:** KWZ 2.824

**Modulzuordnung:** B.Ira122.1, M.Ira 029.1, M.Ira 109.1

**Voraussetzung:** Besuch von Kurdisch II

### **Thematisch ausgerichtete Lehrveranstaltungen / Thematically oriented courses**

**Titel: Einführung in die Iranische Kultur und Geschichte:  
Geschichte**

**Dozentin:** Prof. Dr. Eva Orthmann / Prof. Dr. Kurt Franz

**Uhrzeit:** Di 09:15-10:00 Uhr (Übung): Prof. Dr. Kurt Franz  
Di 10.15-11.45 Uhr (Vorlesung): Prof. Dr. Eva Orthmann

**Raum:** Waldweg -1.201

**Modulzuordnung:** B.Ira 103.1, Ira 103a.1, B. Ira 103b.1, SK.Ira 150,

**Inhalt:** Die Vorlesung bietet einen Überblick über die iranische Geschichte von der Zeit erster archäologischer Zeugnisse bis in die Gegenwart. Sie informiert über die wichtigsten Dynastien und ihre kulturellen Zeugnisse und gibt einen Einblick in Kunst und Architektur verschiedener Epochen. Die Vorlesung wird begleitet von einer Übung, die in das wissenschaftliche Arbeiten einführt und Kenntnisse über die wichtigsten Recherchepraktiken und Hilfsmittel der Iranistik vermittelt.

**Titel: Sufism and Occult sciences in the Persianate tradition**

**Dozentin:** Prof. Dr. Eva Orthmann

**Uhrzeit:** Di 16.15-17.45 Uhr

**Raum:** ZHG 006

**Modulzuordnung:** B.Ira 105, B.Ira 105a, M.Ira 011, M.Ira 011a, M.Ira 013, M.Ira 013a, M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 015, M.Ira 015a, M.Ira 101, M.Ira 101a, M.Ira 110, M.Ira 113, M.Ira 113a

**Inhalt:** Occult sciences have been of major importance in many regions of the Islamic world. Since the 13th century, lettrism became more and more relevant, especially in the Persianate World. Often, lettrist speculations were related to the invocation of the Greatest names of God. Such invocations were widespread among Sufis. One of the best-known Sufi texts is the k. al-jawahir al-khams by Muhammad Ghauth Gwalyari. His text has been written in Persian, but has soon been translated into Arabic and has also received many commentaries.

The course will look into occult traditions and will ask for their relation to Sufism. Many of the texts exist in manuscript form only.

**Titel: Wissenschaftliches Arbeiten / Scientific Work**

**Dozentin:** Prof. Dr. Kurt Franz

**Uhrzeit:** Di 08:15-9.00 Uhr

**Raum:** KWZ 0.602

**Modulzuordnung:** M.Ira 001

**Inhalt:** This course gives an overview of primary research skills. It is meant as an introduction to identifying and finding relevant literature, referencing and creating a bibliography. It helps students in using the library and teaches them how to avoid plagiarism.

**Titel: Colloquium**

**Dozentin:** Prof. Dr. Eva Orthmann

**Uhrzeit:** Do 14.15-15.45 Uhr, (14-tägig)

**Raum:** KWZ 0.601

**Modulzuordnung:** M.Ira 003, M.Ira 120

**Inhalt:** Students present and discuss the topic of their Master thesis. Here, both the advice of the instructor and the feedback from the other participants enable them to plan their academic project adequately in terms of form, method and content. Special consideration is given to the challenge of demonstrating foreign language proficiency

as well as presenting their subject of inquiry at the current state of research in the Master thesis.

This Master Colloquium is held conjointly for students of Arabic Studies / Islamic Studies and Persianate Studies.

**Titel: Einführung in die persische Linguistik / Introduction into Persian linguistics**

**Dozent:** Dr. Ghasem Toulany

**Uhrzeit:** Mo 10.15-11.45 Uhr

**Raum:** online

**Modulzuordnung:** M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 112, M.Ira 112a

**Titel: Landeskunde Iran und persischsprachige Regionen**

**Dozent:** Ali B. Langroudi

**Uhrzeit:** Mi 12.15-13.45 Uhr

**Raum:** VG 1.104

**Modulzuordnung:** B.Ira 111

**Inhalt:** In der Lehrveranstaltung werden grundlegende Kenntnisse über die geographischen, klimatischen und naturräumlichen Charakteristika Irans und der vom Persischen geprägten Länder (Afghanistan, Tadjikistan, Uzbekistan) vermittelt. Es behandelt außerdem wichtige demographische, wirtschaftliche und soziale Besonderheiten dieser Staaten und vermittelt Kenntnisse ihrer jeweiligen politischen Systeme. Auch zentrale Ereignisse der Zeitgeschichte dieser Region werden erörtert.

**Titel: Dynamics of change in the „Islamic World“**

**Dozentin:** Dr. Katja Föllmer

**Uhrzeit:** Mo 10:15-11:45 Uhr

Di 10:15-11:45 Uhr

**Raum:** Mo VG 4.104

Di VG 2.102

**Modulzuordnung:** B.Ira.121, M.Ira.016, M.Ira.016a , M.Ira 112, M.Ira 112a, M.Ira 105, M.Ira 105a

The participation of students in Iranian Studies is limited to 2 SWS.

Recommendations for the accomplishment of the Iranian Studies-Modules are given in the first two sessions.

Inhalt: North African and Near Eastern countries and societies are often (yet, misleadingly) subsumed under the tag "Islamic societies" or "Islamic world". The problem of this denomination is that it puts particular stress on religion ("Islam") as the decisive factor to "explain" processes of development in this region. In our seminar we want to approach countries and societies in this region (from Morocco to Iran) from different angles, showing the diverse character of the region. By doing this, we want to focus, amongst others, on economic development, the persistence of authoritarian rule, patterns of rebellion and resistance, the position of religious/ethnic minorities, but also aspects of quotidian life, the specific struggle of women and youth as well as dynamics of consumer culture and the role of social media. A major issue in our discussions will be the question how we can approach North African and Near Eastern societies in terms of methods.

**Titel:**           **Geographical data from India: maps and gazetteers**

**Dozent:**       Prof. Dr. Chander Shekhar

**Uhrzeit:**       Di, 14.15-15.45 Uhr, second time slot to be announced

**Modulzuordnung:** B.Ira 105, B.Ira 105a, B.Ira 121, M.Ira 012, M.Ira 012a, M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 015, M.Ira 015a, M.Ira 103, M.Ira 103a, M.Ira 112, M.Ira 112a,

**Raum:**           KWZ 1.701 (Start 12.12.23-06.02.24)

**Organisatorisches:** This course takes place during the second half of the term, from December on, and will then be taught for 4 hrs/week.

**Inhalt:** The course "Geographical data from India" explores what geographical materials exist on India and how they can be evaluated. The first step is to deal with Persian and Arabic ideas of geography and to compare them with geographical texts from India. As the class progresses, work with maps comes to the fore. The goal of the class is to familiarize students with historical geography, and to make them aware of how to determine historical place names. Changes in settlement history are also considered.

**Titel:**           **Persian poetry from India**

**Dozent:**       Prof. Dr. Chander Shekhar

**Uhrzeit:**       Mo    14.00-16.00 Uhr

During the first half of the term, this course will be taught online. Prof. Shekhar will teach the second half of this course in presence.

**Raum:**           KWZ 3.601

**Modulzuordnung:** B.Ira 105, B.Ira 105a, M.Ira 013, M.Ira 013a, M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 110, M.Ira 112, M.Ira 112a

**Inhalt:** Poetry plays a central role in Indo-Persian literature. At the courts of the Dehli Sultanate as well as in the Mughal period and in the local kingdoms, poetry was

predominantly written in Persian; in addition, poetry played a central role in Sufism. A distinct style, called Sabk-e Hindi, was developed. The course will have a special focus on the work of Amir Khusrau Dihlavi, a poet of the 13th/14th century, who not only left us a very extensive oeuvre, but also embodies in a special way the connection between Sufism and poetry, since he was closely related to Nizam ud-Din Auliya', one of the greatest Sufi masters of India. Amir Khusrau is further known for his music.

**Titel:**           **Reading and analyzing Indo-Persian Manuscripts**

**Dozent:**       Prof. Dr. Chander Shekhar

**Uhrzeit:**      Mi     14.00-16.00 Uhr

**Modulzuordnung:** B.Ira 105, B.Ira 105a, M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 015, M.Ira 015a, M.Ira 112, M.Ira 112a, M.Ira 113, M.Ira 113a

**Organisatorisches:** This course will be taught online, with participants from Samarkand, Delhi University and Göttingen

**Inhalt:** The aim of the course "Reading and analyzing Indo-Persian manuscripts" is to introduce students to working with manuscripts and archival materials. The first step will be to decipher the relevant materials. Students will also learn how to determine the origin of manuscripts, become familiar with working with manuscript catalogs, and learn about different types of writing. Criteria for determining the age and origin of manuscripts will also be developed.

**Titel:**           **Through the Others' Lens: Photography and recording the unknown Orient in Central Asia**

**Dozentin:**     Dr. Roxana Zenhari

**Uhrzeit:**      Mi     10.00-12.00 Uhr

**Raum:**         Waldweg 6.103

**Modulzuordnung:** B.Ira 109, B.Ira 121a, B.Ira 124, M.Ira 012, M.Ira 012a, M.Ira 015, M.Ira 015a, M.Ira 017, M.Ira 017a, SK.Ira 153, SK.Ira 154, M.Ira 103, M.Ira 103a, M.Ira 105, M.Ira 105a, M.Ira 111, M.Ira 112, M.Ira 112a

**Organisatorisches:** The entire course will be in a hybrid format. The first units of this course will take place in Uzbekistan in presence, and the remaining units in Göttingen. Students from Samarkand, Bukhara and Göttingen are equally invited to take part in this course.

**Inhalt:** "The course will examine the role of photography in representing and defining life, history and culture in Central Asia, particularly in Uzbekistan. It studies photos as visual medium used alongside nineteenth and early twenties century travelogues, archaeological expeditions and reports that recorded the conceive of their creators about the region.

Just three years after the development of the daguerreotype in Paris (1839), this type of photography found its way to Central Asia, Near East, and Middle East, where it spread mostly by Europeans. While the history of entering photography into the lands and its reception in different areas make a part of the course, it tries to explore the ways through which cameras recorded and re-defined “reality” of these regions. By considering the fact that “the camera is never neutral”, we will observe the role of early photos in establishing and forming the concept of identity, “us” and “others” as well as orientalism.

To this end, the course also observes the emergence of photography in three other countries influenced by Islamic culture: Iran, Egypt, and the Arabian Peninsula.

Exploration of research literature, databases, and digital archives related to early photography in Central Asia will also be covered in the course.

**Titel: History of Persian Literature I (600 – 1300 AD)**

**Dozentin:** Pegah Shahbaz, PhD

**Uhrzeit:** Do 16-18 Uhr, online

**Modulzuordnung:** B.Ira 105, B.Ira 105a, B.Ira 109, SK.Ira 152, SK.Ira 154, M.Ira 013, M.Ira 013a, M.Ira 014, M.Ira 014a, M.Ira 110, M.Ira 112, M.Ira 112a

**Inhalt:** This is the first of the two courses about the history of Persian language and literature, planned for the academic year 2023-2024, that delves into the rise of New Persian (Dari) and the development of its literature and book culture within the Iranian and its adjacent cultures, from the Arab occupation of Iran in the 7th century until the Mongol invasion and take-over of West Asia in the 13th century. We will begin with Avestan and Middle Persian (Pahlavi) literary heritage of the Pre-Islamic Iran and follow their transition to New Persian after the advance of Islam. The development of poetry and prose under different dynasties will be examined historically in various geographical areas expanding from Azerbaijan to India and China. The study will involve the realms of multiple dynasties, the Abbasid Caliphate (750 - 1258), the Samanid empire (819 - 999), the Ghaznavids (977-1186), the Seljuk empire (1037-1194), the Ghurid Sultanate (1126-1215) and the Khalji Sultanate (1296-1316), who supported Persian at various levels and contributed to the cultural and literary confluence of Persian and other local literary traditions through history. The course will cover diverse themes and genres including the panegyric court literature, lyrical poetry, satire, epic and historical texts by major Classical Persian poets and the most influential thinkers of this period. We will read fragments from poets' Divans and historians' books in English translation. Students will get acquainted with prominent literary figures such as Firdawsi (d. 1020), Rudaki (d. 941), Sana'i (12th cent.), Nizami (d. 1209), Khaqani (d. 1190), 'Attar (d. 1221), Balkhi (d. 1273), and Sa'di (d. 1291). The criterion of artistic language, the Arabizing of Persian, and the evolution of rhythm in relation to form will be examined. Sufism and its beneficial and deleterious effects on Persian literary culture and textual productions will be another subject of study in this curriculum. The course is recommended to all students at undergraduate and graduate levels who wish to



enhance a general understanding of the emergence of the Persian culture and literature in the Middle Ages. The course material will be in English. No prior knowledge of Persian is necessary.